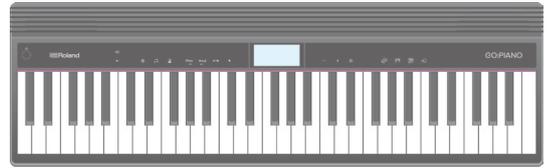


## Caratteristiche principali

- Questo strumento è dotato di una tastiera "ivory-feel" con tasti dalla forma squadrata, perfetta per i musicisti che vogliono fare sul serio. Le vostre esecuzioni pianistiche possono sfruttare appieno l'intera gamma espressiva, dal pianissimo più delicato al fortissimo più dinamico. Avete a disposizione una gamma completa di timbri di alta qualità, che includono piano elettrico, organo e voci.
- Le funzionalità Bluetooth permettono di utilizzare lo strumento insieme al vostro smartphone o tablet. La musica o l'audio da un video musicale sul vostro smartphone o tablet possono essere riprodotte tramite questo strumento mentre suonate sulla musica. Potete anche usare la tastiera di questo strumento per far suonare una app musicale che supporta il Bluetooth MIDI, come Piano Partner 2.
- Un design portatile e completo, compatto e leggero, che offre il funzionamento a batterie, altoparlanti interni di alta qualità, ed una forma elegante e slanciata priva di parti sporgenti.

## Manuale dell'Utente



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

## Sommario

<b>Guida operativa</b> .....	<b>2</b>	Emettere un avviso sonoro quando premete un tasto (TOUCH SOUND).....	<b>7</b>
Selezionare un Tone (timbro) .....	<b>2</b>	Silenziare i diffusori quando sono collegate delle cuffie (SP PHONES SW) .....	<b>7</b>
Regolare il volume generale .....	<b>2</b>	Spegnimento automatico dopo un tempo predefinito (AUTO OFF).....	<b>7</b>
Effettuare varie impostazioni (Setting) .....	<b>2</b>	Regolare la luminosità del display (LCD CONTRAST) .....	<b>7</b>
Riprodurre le Song interne .....	<b>2</b>	Ripristino (RESTORE).....	<b>6</b>
Cambiare l'estensione della tastiera in intervalli di ottava .....	<b>2</b>	Ripristinare le impostazioni di fabbrica (FACTORY RST) ...	<b>6</b>
Far suonare il metronomo .....	<b>2</b>		
Registrare la vostra esecuzione .....	<b>3</b>	<b>Usare la funzionalità Bluetooth®</b> .....	<b>8</b>
Display .....	<b>3</b>	Ecco cosa potete fare .....	<b>8</b>
Modificare un valore / Tornare alla schermata precedente / Reimpostare un suono .....	<b>3</b>	Usare il Bluetooth Audio .....	<b>8</b>
Collegare i dispositivi .....	<b>4</b>	Registrare un dispositivo mobile (Abbinare).....	<b>8</b>
Installare le Batterie .....	<b>4</b>	Connettere un dispositivo mobile già abbinato.....	<b>8</b>
Montare il leggio .....	<b>4</b>	Trasferire dati MIDI .....	<b>9</b>
Accensione e spegnimento .....	<b>4</b>	Disabilitare la funzionalità Bluetooth.....	<b>9</b>
		<b>Risoluzione di eventuali problemi</b> .....	<b>10</b>
<b>Funzioni utili</b> .....	<b>5</b>	<b>UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ</b> .....	<b>11</b>
Caricare una Song (SONG LOAD).....	<b>5</b>	<b>NOTE IMPORTANTI</b> .....	<b>11</b>
Cancellare una Song (SONG DEL) .....	<b>5</b>	Posizionare questa unità su un supporto.....	<b>12</b>
Backup e ripristino di song e impostazioni .....	<b>5</b>	Specifiche Principali.....	<b>12</b>
Salvataggio (BACKUP) .....	<b>5</b>		
<b>Impostare varie funzioni (Setting)</b> .....	<b>6</b>		
Operazioni di base in Setting .....	<b>6</b>		
Regolare la riverberazione (REVERB LEVEL).....	<b>6</b>		
Trasporre l'intonazione (TRANSPOSE).....	<b>6</b>		
Accordatura con altri strumenti (MASTER TUNE) ...	<b>6</b>		
Selezionare come viene riprodotto il Tone di piano per le song interne (SONG PIANO).....	<b>7</b>		
Cambiare la suddivisione ritmica (BEATS) .....	<b>7</b>		
Specificare la risposta al tocco della tastiera (KEY TOUCH) .....	<b>7</b>		

# Guida operativa

## Selezionare un Tone (timbro)

Questo strumento vi permette di divertirvi suonando con una varietà di timbri che chiamiamo Tone.

I tone sono organizzati in quattro gruppi, e sono assegnati ai tasti Tone corrispondenti.

1. Premete un tasto Tone, come il tasto [🎹], e poi usate i tasti [-] [+].

Se è selezionato un Tone che non è di batteria: "🎹" è acceso

Se è selezionato un Tone di batteria: "🥁" è acceso

### Riferimento

Per i dettagli sui timbri, fate riferimento alla "Tone List" alla fine di questo manuale.

## Gruppi di Tone

Tasto	Spiegazione
Tasto [🎹]	Timbri di pianoforte
Tasto [🎸]	Timbri di piano elettrico
Tasto [🎷]	Timbri di organo
Tasto [👤]	Voce, batteria e altri timbri

## Regolare il volume generale

Potete regolare il volume dei diffusori, se state usando gli altoparlanti interni, o il volume delle cuffie, se queste sono collegate.

Regolare il volume	0-20
--------------------	------

## Effettuare varie impostazioni (Setting)

Potete effettuare impostazioni dettagliate per questo strumento.

1. Premete il tasto [⚙️] ("⚙️" si accende).
2. Usate i tasti cursore [◀] [▶] per selezionare una voce.
3. Usate i tasti [-] [+] per cambiare il valore dell'impostazione.  
A seconda della voce selezionata, procedete con l'operazione premendo un tasto, come [▶/■].
4. Premete il tasto [⚙️] quando avete terminato le impostazioni ("⚙️" si spegne).

pagina 6

## Riprodurre le Song interne

1. Premete il tasto [🎵].
2. Usate i tasti [-] [+] per selezionare una song.
3. Premete il tasto [▶/■] per riprodurre ("▶" si accende).
4. Premete il tasto [▶/■] per arrestare ("▶" si spegne).
5. Premete il tasto [🏠] per tornare alla schermata Play.

Riproduzione/ arresto	Premete il tasto [▶/■].
-----------------------	-------------------------

### MEMO

- Durante la selezione delle song, potete tener premuto il tasto [-] o [+] per scorrere rapidamente tra le song.
- Per cambiare il tempo di una song interna, cambiate il tempo del metronomo.

### Riferimento

- Per i dettagli sulle song interne, fate riferimento alla "Song List" alla fine di questo manuale.
- Potete scegliere come viene riprodotto il timbro di piano per le song interne (p. 7).

## Cambiare l'estensione della tastiera in intervalli di ottava

Potete cambiare l'estensione della tastiera a passi di un'ottava.

Cambiare l'estensione della tastiera	-3-0-3 Usate i tasti [↵] [↕] ("↵" "↕" si accendono).
--------------------------------------	---

### MEMO

Quando effettuate le impostazioni (p. 6), questi tasti svolgono anche la funzione di tasti cursore [◀] [▶] per selezionare i parametri.

## Far suonare il metronomo

Ecco come far suonare il metronomo.

Far suonare metronomo	Premete il tasto [🎵] ("🎵" si accende).
Cambiare il tempo	5-300 Mentre tenete premuto il tasto [🎵] così che sia indicato "TEMPO", usate i tasti [-] [+].

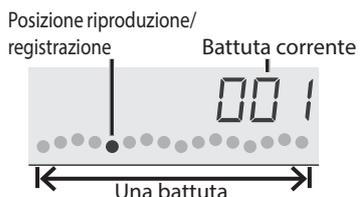
## Registrazione la vostra esecuzione

Ecco come registrare e riprodurre la vostra esecuzione.  
 \* Non è possibile effettuare la registrazione overdub (sovraincisione).

1. Selezionate il suono che volete registrare.
2. Premete il tasto [●] ("●" lampeggia).
3. Suonate un tasto per iniziare a registrare ("●" si accende).
4. Premete il tasto [▶/■] per arrestare ("●" si spegne).  
 Appare un messaggio di conferma.
5. To save, premete il tasto [▶/■].  
 Se decidete di annullare, premete il tasto [🏠].

### MEMO

- Potete salvare la sono registrata sul vostro computer (p. 5).
- Riproducendo o registrando, lo schermo mostra la battuta corrente, e la progressione della riproduzione/registrazione all'interno di una battuta.



Riproduzione/ Arresto	Premete il tasto [▶/■].
Standby di Registrazione	Durante l'arresto, premete il tasto [●].
Registrazione	Dallo standby di registrazione, premete il tasto [▶/■].
Caricare un'altra song	Caricare una song salvata (Load) (p. 5).

### Se volete registrare con il metronomo

Avviate prima il metronomo, e specificate la suddivisione ritmica e il tempo (p. 2).

Al punto 2 ("●" lampeggia) quando premete il tasto [▶/■], sentite un conteggio di due battute, e poi inizia la registrazione.

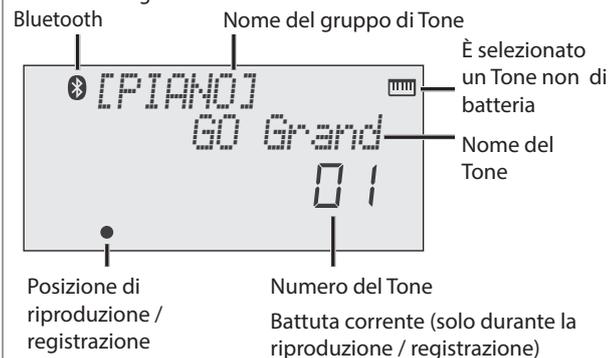


## Display

Questo mostra il nome del gruppo di suoni, il nome del suono, e la funzione abilitata correntemente.

### Schermata all'avvio (la schermata Play)

Stato del collegamento



## Modificare un valore / Tornare alla schermata precedente / Reimpostare un suono

Modificare un valore	Usate i tasti [-] [+].
Tornare alla schermata precedente	In una schermata di modifica, premete il tasto [🏠].
Reimpostare le impostazioni del suono	Nella schermata Play, premete il tasto [🏠]. <b>MEMO</b> Viene selezionato un suono di piano (numero 01), e le impostazioni del suono vengono reimpostate. Questo è utile se le impostazioni del suono sono state modificate inavvertitamente.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

## Collegare i dispositivi

**Porta USB COMPUTER**  
Potete collegare questo strumento al vostro computer per effettuare una copia di backup dei dati delle song e delle impostazioni sul computer (p. 5). Usate un cavo micro USB disponibile in commercio per questo collegamento.  
\* Non usate un cavo micro USB per la ricarica dei dispositivi. I cavi destinati alla sola ricarica non possono trasmettere dati.

**Presenza DC IN**  
Collegate qui il trasformatore di CA incluso.

**Presenza PEDAL**  
Potete collegare un interruttore a pedale (venduto separatamente: serie DP) e usarlo come pedale del forte. Se è connesso, "  " si accende.

**Presenza PHONES/OUTPUT**  
Potete collegare qui delle cuffie (vendute separatamente) o un diffusore amplificato. Se sono collegati, "  " si accende.

**Presenza AUX IN**  
Potete collegare qui un lettore audio (come uno smartphone) o un altro dispositivo di riproduzione audio.

\* Per evitare malfunzionamenti e/o danni ai diffusori o ad altri dispositivi, abbassate sempre il volume, e spegnete tutti i dispositivi prima di eseguire qualsiasi collegamento.

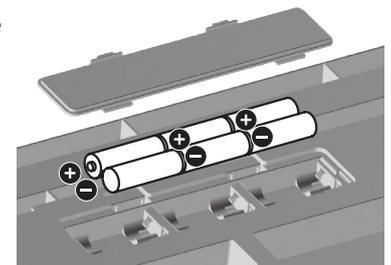
## Installare le Batterie

Se sono installate sei batterie AA nichel-metallo idruo o alcaline, potete suonare senza dover collegare il trasformatore.

1. Rimuovete il coperchio delle batterie.
2. Installate le batterie, controllando che siano orientate correttamente.
3. Chiudete il coperchio delle batterie.

\* Se le batterie vengono usate in modo improprio, possono esplodere o perdere liquidi. Osservate scrupolosamente tutte le indicazioni relative alle batterie elencate in "UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ" e "NOTE IMPORTANTI" (foglio "UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ" e Manuale dell'Utente p. 11).

\* Se le batterie si esauriscono, il display indica "Battery Low!" In questo caso, installate batterie nuove.

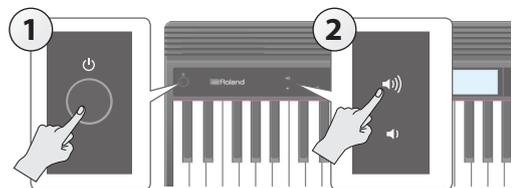


## Montare il leggio

Montate il leggio incluso sullo strumento come indicato dall'illustrazione.



## Accensione e spegnimento



1. Premete il tasto [  ] (power) per accendere l'unità.
2. Usate i tasti [  ] [  ] per regolare il volume.
3. Per spegnere l'unità, tenete premuto il tasto [  ] (power) per un secondo o più.

### Riguardo alla funzione Auto Off

L'unità si spegne automaticamente trascorsa una quantità di tempo predefinita dall'ultima operazione sui pulsanti o su i controlli, o dall'ultima esecuzione (funzione Auto Off).

Se non desiderate che l'unità si spenga automaticamente, disattivate la funzione Auto Off (p. 7).

**NOTA**

Per ripristinare l'alimentazione, riaccendete l'unità.

## Caricare una Song (SONG LOAD)

Ecco come caricare un song che è salvata nella memoria interna.

1. Nelle impostazioni (setting) (p. 6), fate sì che il display indichi SONG LOAD.



```
SONG LOAD
Press [PLAY]
```

2. Premete il tasto [▶/■].
3. Usate i tasti [-] [+] per selezionare la song che volete caricare.



```
SONG LOAD
SONG01.MID
```

4. Premete il tasto [▶/■].

La song viene caricata.

## Cancellare una Song (SONG DEL)

Ecco come cancellare una song salvata nella memoria interna.

1. Nelle impostazioni (setting) (p. 6), fate sì che il display indichi SONG DEL.



```
SONG DEL
Press [PLAY]
```

2. Premete il tasto [▶/■].
3. Usate i tasti [-] [+] per selezionare la song che volete cancellare.



```
SONG DEL
SONG01.MID
```

4. Premete il tasto [▶/■].

Appare un messaggio di conferma.



```
SONG DEL
Sure?
```

Se decidete di annullare, premete il tasto [↵].

5. Premete il tasto [▶/■].

La song viene cancellata.

## Backup e ripristino di song e impostazioni

Le song (In formato SMF) e le impostazioni che avete salvato in questo strumento possono essere copiate (backup) sul vostro computer. Le song e le impostazioni che avete salvato sul computer possono essere ripristinate nello strumento.

\* Prima di effettuare il backup/ripristino, usate un cavo micro USB per collegare questo strumento al vostro computer.

## Salvataggio (BACKUP)

1. Nelle impostazioni (setting) (p. 6), fate sì che il display indichi BACKUP.



```
BACKUP
Press [PLAY]
```

2. Premete il tasto [▶/■].

Si apre una cartella sul vostro computer, mostrando i file di cui effettuare la backup.

\* Non rinominate i file che sono visualizzati.

3. Copiate i file visualizzati sul vostro computer.

\* Quando usate un cavo micro USB per collegare questo strumento al vostro computer ed eseguire la backup, si apre una cartella sullo schermo del computer, e vedete la cartella "Roland". Copiate l'intera cartella "Roland" nel vostro computer. Nello stesso modo, eseguendo il ripristino, copiate l'intera cartella "Roland".

La backup e il ripristino non avvengono correttamente se copiate sono la cartella "BACKUP" che si trova all'interno della cartella "Roland", o se copiate solamente alcuni dei file.

4. Sul vostro computer, effettuate la procedura appropriata per interrompere la connessione a questo strumento.

Riappare la schermata normale di questo strumento.

### MEMO

Quando effettuate la backup o il ripristino dei dati, possono esserci casi in cui la backup o il ripristino non procedono anche se terminate la connessione sul vostro computer.

In questo caso, terminate la connessione sul computer, e poi premete il tasto [↵] di questo strumento.

Se state usando un Mac, terminate la connessione; poi quando avete finito, premete il tasto [↵] di questo strumento.

## Ripristino (RESTORE)

1. Nelle impostazioni (setting) (p. 6), fate sì che il display indichi RESTORE.

RESTORE  
Press[PLAY]

2. Premete il tasto [▶/■].

Si apre una cartella sullo schermo del vostro computer.

3. Copiate il file della backup dal vostro computer alla cartella visualizzata.

4. Sul vostro computer, effettuate la procedura appropriata per interrompere la connessione a questo strumento.

Quando la connessione è terminata, inizia il ripristino.

Quando il ripristino è completo, lo schermo indica "Completed. TurnOffPower."

5. Spegnete e riaccendete lo strumento (p. 4).

## Ripristinare le impostazioni di fabbrica (FACTORY RST)

Ecco come potete riportare le impostazioni di questo strumento alle condizioni impostate in fabbrica. Questa operazione prende il nome di factory reset.

### NOTA

Quando eseguite questa operazione, tutte le song e le impostazioni salvate in questo strumento vanno perse. Se volete conservarle effettuate una copia di backup sul vostro computer (p. 5).

1. Nelle impostazioni (setting) (p. 6), fate sì che il display indichi FACTORY RST.

FACTORY RST  
Press[PLAY]

2. Premete il tasto [▶/■].

Appare un messaggio di conferma.

FACTORY RST  
Sure?

Se decidete di annullare, premete il tasto [↶].

3. Premete il tasto [▶/■].

Il factory reset viene eseguito.

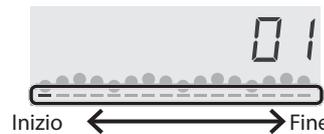
# Impostare varie funzioni (Setting)

## Operazioni di base in Setting

1. Premete il tasto [⚙] ("⚙" si accende).
2. Usate i tasti cursore [◀] [▶] per selezionare una voce.
3. Usate i tasti [-] [+] per cambiare il valore dell'impostazione.
4. Premete il tasto [⚙] quando avete terminato le impostazioni ("⚙" si spegne).

### MEMO

- Queste impostazioni possono essere salvate nella backup (p. 5).
- La parte inferiore dello schermo mostra la posizione della voce selezionata.



Indicazione	Valore/Spiegazione
REVERB LEVEL	Regolare la riverberazione (REVERB LEVEL) Questo aggiunge la riverberazione caratteristica dell'esecuzione in una sala da concerto. 0-10
TRANPOSE	Trasporre l'intonazione (TRANPOSE) La tastiera può essere trasposta in intervalli di semitono. Se per esempio un brano è nella tonalità di E maggiore, ma volete suonarlo usando la diteggiatura della scala di C maggiore, impostate la trasposizione della tastiera su "4." -5-0+6 Premete i tasti C E G → Suonano le note E G <sup>♯</sup> B 
MASTER TUNE	Accordatura con altri strumenti (MASTER TUNE) Quando suonate insieme ad altri strumenti, e in altre situazioni simili, potete far corrispondere l'intonazione standard a quella di un altro strumento. L'intonazione standard si riferisce generalmente all'altezza della nota che suona quando premete il tasto A (LA) centrale. Per un suono di insieme più pulito quando suonate con altri strumenti, assicuratevi che l'intonazione standard di ogni strumento sia accordata con quella degli altri strumenti. Questa accordatura di tutti gli strumenti su un'altezza standard prende il nome di "master tuning." 415.3 Hz-440.0 Hz-466.2 Hz

Indicazione	Valore/Spiegazione
SONG PIANO	Selezionare come viene riprodotto il Tone di piano per le song interne (SONG PIANO)
	Questo seleziona come suona il timbro di piano per la song interne. * Per una song interna che contiene solamente il timbro di pianoforte, impostando questo parametro su "Off", non si sente più alcun suono.
	On (suona), Left (suona solamente il timbro della parte della mano sinistra), Right (suona solamente il timbro della parte della mano destra), Off (nessun suono)
BEATS	Cambiare la suddivisione ritmica (BEATS)
	Questo cambia la suddivisione ritmica del metronomo.
	0/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4
KEY TOUCH	Specificare la risposta al tocco della tastiera (KEY TOUCH)
	Questo cambia la risposta al tocco della tastiera. Se avete specificato "Fix," le note suonano allo stesso volume indipendentemente dalla forza con cui suonate la tastiera.
	Fix, Light, Medium, Heavy
TOUCH SOUND	Emettere un avviso sonoro quando premete un tasto (TOUCH SOUND)
	Potete specificare se viene (On) o non viene (Off) emesso un suono quando premete un tasto del pannello dello strumento.
SP PHONES SW	Silenziare i diffusori quando sono collegate delle cuffie (SP PHONES SW)
	Questo specifica se collegando delle cuffie i diffusori dello strumento vengono automaticamente silenziati (On) o non vengono silenziati (Off).
SONG LOAD	Fate riferimento a "Caricare una Song (SONG LOAD)" (p. 5).
SONG DEL	Fate riferimento a "Cancellare una Song (SONG DEL)" (p. 5).
BLUETOOTH	
BT PAIRING	Fate riferimento a "Usare la funzionalità Bluetooth®" (p. 8).
BLUETOOTH ID	
BACKUP	
RESTORE	Fate riferimento a "Backup e ripristino di song e impostazioni" (p. 5).
AUTO OFF	Spegnimento automatico dopo un tempo prestabilito (AUTO OFF)
	Questo strumento si spegne automaticamente trascorsi 30 minuti dall'ultima esecuzione o operazione (impostazione di fabbrica).
	Se non volete che l'alimentazione si interrompa automaticamente, impostate Auto Off su "Off." Off, 30, 240 (min)
LCD CONTRAST	Regolare la luminosità del display (LCD CONTRAST)
	Regola la luminosità del display dello strumento.
	0-10
FACTORY RST	Fate riferimento a "Ripristinare le impostazioni di fabbrica (FACTORY RST)" (p. 6).
VERSION	Questo mostra la versione del sistema operativo dello strumento.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

## Impostazioni che non vengono memorizzate nell'unità

Le seguenti impostazioni ritornano ai loro valori di default allo spegnimento.

- Impostazione Octave (p. 2)
- TRANSPOSE
- SONG PIANO
- BEATS
- Il tone che è selezionato in ogni gruppo

## Ecco cosa potete fare

La funzionalità Bluetooth crea una connessione wireless da un dispositivo mobile come uno smartphone o un tablet (d'ora in avanti chiamato "dispositivo mobile") e questa unità, consentendovi di utilizzare le seguenti funzioni.

### Audio Bluetooth

Potete usare i diffusori di questo strumento per ascoltare la musica o video musicali riprodotti sul vostro dispositivo mobile.

### Trasmissione e ricezione di dati MIDI

I dati MIDI possono essere scambiati tra questa unità e il dispositivo mobile.

Potete usare la tastiera di questo strumento per suonare una app musicale che supporta il Bluetooth MIDI, come Piano Partner 2.

#### Riferimento

Per i dettagli su Piano Partner 2, fate riferimento al sito Web Roland.

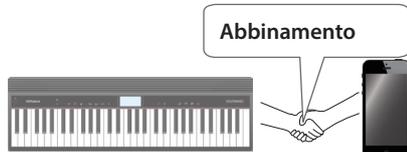
<http://www.roland.com/>

## Usare il Bluetooth Audio

\* Il volume dell'audio Bluetooth non può essere regolato da questa unità. Regolate il volume sul dispositivo mobile.

## Registrare un dispositivo mobile (Abbinare)

L'abbinamento è la procedura con cui il dispositivo mobile che volete usare viene registrato su questa unità (i due dispositivi si riconoscono tra loro).



Effettuate le impostazioni così che i dati musicali salvati sul dispositivo mobile possano essere riprodotti in modo wireless da questa unità.

#### MEMO

- Dopo che un dispositivo mobile è stato abbinato a questa unità, non è più necessario rieseguire l'abbinamento. Se volete collegare questa unità con un dispositivo mobile che è già stato abbinato, fate riferimento a "Connettere un dispositivo mobile già abbinato" (p. 8).
- L'abbinamento va eseguito di nuovo dopo un Factory Reset (p. 6).
- La seguente spiegazione della procedura è solo un esempio. Per i dettagli consultate il manuale del dispositivo mobile.

\* Verificate che la funzione Bluetooth di questa unità sia "On" (impostazioni → "BLUETOOTH" su "On").

### 1. Posizionate il dispositivo mobile che volete collegare vicino a questa unità.

#### MEMO

Se avete più di un'unità di questo modello, accendete solo l'unità ad abbinare (spengnete le altre unità).

### 2. Nelle impostazioni (p. 6), fate sì che il display indichi BT PAIRING.

### 3. Premete il tasto [▶/■].

Il display indica "PAIRING..." e questa unità attende una risposta dal dispositivo mobile.

#### MEMO

Se decidete di annullare l'abbinamento, premete il tasto [⏏].

### 4. Attivate la funzione Bluetooth del dispositivo mobile.



#### MEMO

Questa spiegazione usa un iPhone come esempio. Per i dettagli, consultate il manuale del vostro dispositivo mobile.

### 5. Toccate "GO:PIANO Audio" che appare nella schermata del dispositivo Bluetooth del vostro dispositivo mobile.

Questa unità viene abbinata al dispositivo mobile. Ad abbinamento avvenuto, "GO:PIANO Audio" viene aggiunto alla lista dei "Paired Devices" del vostro dispositivo mobile.

### 6. Premete il tasto [⚙] quando avete terminato le impostazioni.

## Specificare il Bluetooth ID

Potete specificare un numero che viene aggiunto dopo il nome del dispositivo di questa unità quando viene visualizzata da un'applicazione connessa via Bluetooth.

Se avete più unità dello stesso strumento, questo è un modo utile per distinguerle.

1. Nelle impostazioni (p. 6), fate sì che il display indichi BLUETOOTH ID.
2. Usate i tasti [-] [+] per modificare il valore delle impostazioni.

Parametro	Spiegazione
Off, 1-9	Impostatosu"Off":GO:PIANOAudio,"GO:PIANO MIDI" (valore di default)
	Impostatosu"1":GO:PIANOAudio1,"GO:PIANO MIDI 1"

## Connettere un dispositivo mobile già abbinato

### 1. Attivate la funzione Bluetooth del dispositivo mobile.

#### MEMO

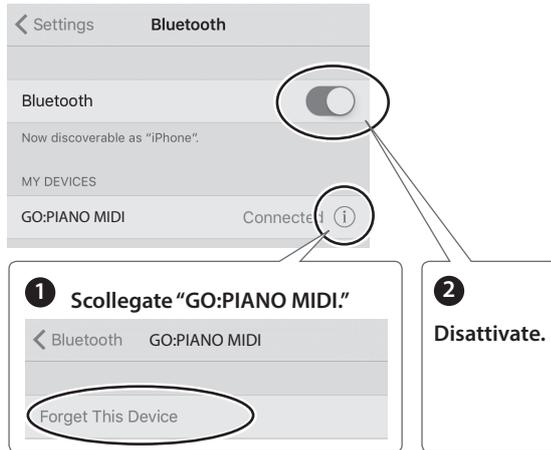
- Se non avete potuto stabilire una connessione usando la procedura sopra, toccate "GO:PIANO Audio" che appare nella schermata del dispositivo Bluetooth del dispositivo mobile.
- Per scollegarvi, disattivate la funzione Bluetooth Audio di questa unità (Setting → impostate "BLUETOOTH" Off) o disattivate la funzione Bluetooth del dispositivo mobile.

## Trasferire dati MIDI

Ecco come effettuare le impostazioni per trasmettere e ricevere dati MIDI tra questa unità e il dispositivo mobile.

### Nota usando un dispositivo iOS già abbinato

La seguente operazione è richiesta successivamente all'esecuzione di un factory reset.



Per i dettagli, fate riferimento al manuale dell'utente del vostro dispositivo iOS.

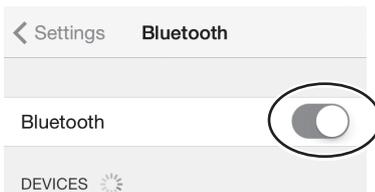
\* Verificate che la funzione Bluetooth di questa unità sia "On" (impostazioni → "BLUETOOTH" su "On").

### 1. Posizionate il dispositivo mobile che volete collegare vicino a questa unità.

#### MEMO

Se avete più di un'unità di questo modello, accendete solo l'unità ad abbinare (spengete le altre unità).

### 2. Attivate la funzione Bluetooth del dispositivo mobile.



#### MEMO

Questa spiegazione usa un iPhone come esempio. Per i dettagli, consultate il manuale del vostro dispositivo mobile.

### 3. Nella app del dispositivo mobile (per es., Piano Partner 2), stabilite una connessione con questa unità.

#### NOTA

Non toccate il "GO:PIANO MIDI" che appare nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo mobile.

## Disabilitare la funzionalità Bluetooth

Disabilitate la funzionalità Bluetooth se non volete che questa unità venga connessa via Bluetooth al dispositivo mobile.

1. Nelle impostazioni (p. 6), fate sì che il display indichi BLUETOOTH.
2. Usate i tasti [-] [+] per impostare il parametro su "Off."
3. Premete il tasto [⚙] quando avete terminato le impostazioni.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

# Risoluzione di eventuali problemi

Problema	Cosa controllare	Azione	Pagina
L'unità si spegne da sola	Lo spegnimento automatico non è "Off"?	Se non desiderate lo spegnimento automatico, impostate il parametro Auto Off su "Off".	p. 7
L'unità si accende improvvisamente	Il trasformatore di CA è collegato correttamente?		-
	Le batterie sono esaurite?	Installate batterie nuove.	p. 4
	Se collegate il trasformatore di CA e accendete lo strumento quando sono installate le batterie, di preferenza viene utilizzato il trasformatore. Anche se sono installate le batterie, l'unità non si accende a meno che il trasformatore non sia collegato ad una presa di corrente. Se usate le batterie, scollegate il trasformatore dell'unità. Se sono installate le batterie, collegando o staccando il cavo di alimentazione dalla presa, o collegando o scollegando la spina DC del trasformatore mentre l'unità è accesa, l'alimentazione si interrompe provocando lo spegnimento.		-
Il pedale non funziona, o è "bloccato"	Il pedale è collegato correttamente?		p. 4
Il livello di volume dell'unità connessa alla presa AUX IN è troppo basso	Il volume del dispositivo collegato è abbassato?		-
Non si produce alcun suono	Il vostro amplificatore, diffusori, cuffie, ecc., sono collegati correttamente?		p. 4
	Il volume è abbassato?		p. 2
<b>Le note non suonano correttamente</b>			
Le note hanno un'intonazione sbagliata	Avete cambiato l'impostazione della trasposizione?		p. 6

## Problemi con le funzionalità Bluetooth

Problema	Cosa controllare/Azione	Pagina	
Questa unità non appare nella lista dei dispositivi Bluetooth sul vostro dispositivo mobile	La funzione Bluetooth è impostata su "Off"?	Attivare la funzione Bluetooth impostandola su "On." Setting → impostate "BLUETOOTH" su On <b>Funzione Bluetooth Audio:</b> Appare un dispositivo chiamato "GO:PIANO Audio". <b>Funzione Bluetooth MIDI:</b> Appare un dispositivo chiamato "GO:PIANO MIDI". Potete controllare questa condizione dalle impostazioni all'interno di una app come Piano Partner 2.	p. 9
Impossibile collegarsi all'audio Bluetooth	Se questa unità è visibile come dispositivo nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo mobile	Cancellate la registrazione del dispositivo, impostate su "Off" la funzione Bluetooth Audio e poi di nuovo su "On", e ristabilite nuovamente l'abbinamento.	p. 9
	Se questa unità non è visibile come dispositivo	Disattivate e riattivate la funzione Bluetooth del dispositivo mobile, e iniziate l'abbinamento da questa unità per ristabilire l'abbinamento.	p. 8
Impossibile collegarsi al MIDI Bluetooth	In certi casi, la connessione con il dispositivo mobile potrebbe non essere disponibile quando cambiate la funzione Bluetooth.		
	Dopo aver annullato l'abbinamento al dispositivo "GO:PIANO MIDI" che è registrato sul dispositivo mobile, disattivate e riattivate la funzione Bluetooth del dispositivo mobile, e ricollegatelo.		
Impossibile collegarsi via MIDI	Dovete effettuare la connessione non dall'impostazione Bluetooth del dispositivo mobile, ma dall'impostazione all'interno di Piano Partner 2 o di qualsiasi altra app che state utilizzando.		
Impossibile stabilire l'abbinamento con la funzione MIDI	La funzione MIDI viene abbinata quando selezionate per la prima volta un dispositivo sul dispositivo mobile e stabilite una connessione. Non è necessario iniziare l'abbinamento da questa unità.		-
Impossibile collegarsi ad un dispositivo mobile abbinato	Se la connessione si interrompe immediatamente dopo che è stata stabilita, attivando e disattivando il Bluetooth sul dispositivo Bluetooth, la connessione potrebbe ristabilirsi.		

### MEMO

Se controllando questi punti non si risolve il problema, fate riferimento al sito Web di supporto Roland.

<http://www.roland.com/support/>

# UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ

## AVVISO

### Riguardo alla funzione Auto Off

L'alimentazione di questa unità si spegne automaticamente trascorso un tempo predeterminato dall'ultima esecuzione, o operazione sui controlli (funzione Auto Off). Se non volete che l'unità si spenga automaticamente, disabilitate la funzione Auto Off (p. 7).



### Usate solo il supporto raccomandato

Questa unità va usata solo con un supporto raccomandato da Roland.



### Non scegliete collocazioni instabili

Quando usate l'unità con un supporto raccomandato da Roland, il supporto dev'essere posizionato attentamente così da rimanere stabile ed in piano. Se non utilizzate un supporto, dovete comunque accertarvi che la collocazione scelta per l'unità offra una superficie piana che sostenga correttamente l'unità, senza farla oscillare.



## AVVISO

### Precauzioni relative al posizionamento di questa unità su un supporto

Siate certi di seguire attentamente le istruzioni nel Manuale dell'Utente ponendo l'unità su un supporto (p. 12).



Se non posizionata correttamente, rischiate di creare situazioni di instabilità che possono provocare cadute dell'unità o il ribaltamento del supporto, con possibilità di danni alla persona.

### Usate solo il trasformatore di CA incluso e la tensione corretta

Usate solo il trasformatore di CA specificato, e assicuratevi che la tensione locale corrisponda alla tensione d'ingresso specificata sul trasformatore. Altri trasformatori di CA possono avere polarità differenti o essere progettati per altre tensioni, perciò il loro uso può produrre danni, malfunzionamenti o scosse elettriche.



## ATTENZIONE

### Usate solo il supporto(i) specificato

Questa unità è progettata per essere usata in combinazione con supporti specifici (KS-12) prodotti da Roland. Se usata in combinazione con altri supporti, rischiate danni fisici in conseguenza alla caduta del prodotto dovute a mancanza di stabilità.



### Valutate le questioni di sicurezza prima di usare i supporti

Anche se osservate le precauzioni indicate nel manuale, certi utilizzi potrebbero causare la caduta del prodotto dal supporto, o il ribaltamento del supporto. Tenete a mente le questioni di sicurezza prima di usare il prodotto.



## NOTE IMPORTANTI

### Alimentazione: Uso delle Batterie

- Se fate funzionare l'unità a batterie, usate batterie alcaline o batterie ricaricabili Ni-MH.
- Anche se sono inserite le batterie, l'unità si spegne scollegando il cavo di alimentazione dalla presa di corrente ad unità accesa, o scollegando il trasformatore di CA dal prodotto. Se questo accade, i dati non salvati possono andare persi. Dovete spegnere l'unità prima di scollegare il cavo di alimentazione o il trasformatore di CA.

### Posizionamento

- Evitate che restino degli oggetti appoggiati alla tastiera. Questo può provocare malfunzionamenti, come tasti che smettono di produrre suono.
- A seconda del materiale e della temperatura della superficie su cui ponete l'unità, i piedini in gomma possono scolorire o macchiare la superficie.

### Riparazioni e Dati

- Prima di portare l'unità in laboratorio per le riparazioni, effettuate sempre una copia di backup dei dati salvati al suo interno; o se preferite, annotate le informazioni necessarie. Durante le riparazioni, viene prestata la massima attenzione per evitare la perdita dei dati. In certi casi (come quando i circuiti di memoria sono danneggiati), è però impossibile ripristinare i dati, e Roland non si assume responsabilità riguardo alla perdita di tali dati.

### Cura della tastiera

- Non scrivete sulla tastiera con qualsiasi penna o altro mezzo, e non stampate o ponete alcuna marcatura sullo strumento. L'inchiostro viene assorbito dalla superficie e diviene indelebile.
- Non incollate adesivi sulla tastiera. Potreste non essere in grado di rimuovere gli adesivi che usano forti adesivi, e l'adesivo potrebbe far scolorire la tastiera.
- Per rimuovere lo sporco più resistente, usate un detergente per tastiere disponibile in commercio che non contenga abrasivi. Iniziate strofinando leggermente. Se lo sporco non viene rimosso, strofinate usando una pressione gradualmente più intensa facendo attenzione a non graffiare i tasti.

### Precauzioni Aggiuntive

- Il contenuto della memoria può andare perso a causa di malfunzionamenti, o per un uso scorretto dell'unità. Per evitare la perdita dei vostri dati, prendete l'abitudine di creare copie di backup regolari dei dati salvati nell'unità.
- Roland non si assume responsabilità alcuna riguardo al ripristino dei contenuti che possono andare persi.
- Non colpite o premete mai eccessivamente sul display.
- Non applicate una forza eccessiva al leggio mentre è in uso.
- Non usate mai cavi di collegamento che contengano delle resistenze.

### Precauzioni sulle Emissioni di Radio Frequenze

- Le seguenti azioni potrebbero essere vietate dalla legge.
  - Smontare o modificare questo dispositivo.
  - Rimuovere l'etichetta di certificazione presente sul retro dell'unità.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

**Diritti di Proprietà Intellettuale**

- La legge proibisce la registrazione non autorizzata, l'esecuzione in pubblico, la trasmissione, il prestito, la vendita o la distribuzione, o simili, in tutto o in parte di un lavoro (composizione musicale, registrazione video, trasmissione, esecuzione in pubblico, etc.) il cui copyright è proprietà di terze parti.
- Non utilizzate questa unità per scopi che potrebbero violare i diritti di autore detenuti da una terza parte. Roland non si assume alcuna responsabilità riguardo alla violazione di diritti di autore detenuti da una terza parte derivati dall'uso di questa unità.

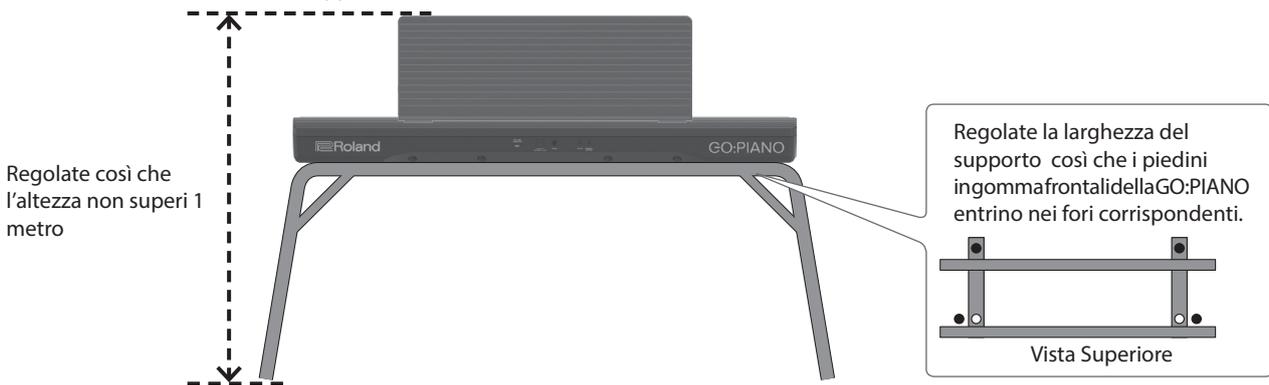
- I diritti di autore dei contenuti di questo prodotto (i dati delle forme d'onda dei suoni, i dati degli style, pattern di accompagnamento, dati delle frasi, loop audio e dati delle immagini) appartengono alla Roland Corporation.
- Agli acquirenti di questo prodotto è permesso di utilizzare tali contenuti (ad eccezione dei dati delle demo song) per la creazione, esecuzione, registrazione e distribuzione di lavori musicali originali.
- Agli acquirenti di questo prodotto NON è permesso di estrarre tali contenuti in forma originale o modificata, allo scopo di distribuire supporti registrati di tali contenuti o di renderli disponibili su una rete di computer.

- Il marchio e i logo **Bluetooth®** sono marchi di fabbrica registrati di proprietà della **Bluetooth SIG, Inc.** e tutti gli usi di tali marchi da parte di Roland sono concessi in licenza.
- Roland e GO:PIANO sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica della Roland Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.
- Tutti i nomi dei prodotti e delle aziende menzionati in questo documento sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.

**Posizionare questa unità su un supporto**

State attenti a non schiacciare le dita quando preparate il supporto (KS-12; venduto separatamente).

Posizionate lo strumento su un supporto come illustrato sotto.



**Specifiche Principali**

**Roland GO:PIANO: Tastiera**

<b>Tastiera</b>	61 tasti (Ivory Feel e tasti Box-shape sensibili alla dinamica)
<b>Bluetooth</b>	Bluetooth Ver 4.2 Profilo del Supporto: A2DP (Audio), GATT (MIDI via Bluetooth Low Energy) Codec: SBC (Supporto alla protezione dei contenuti con metodo SCMS-T)
<b>Alimentazione</b>	Trasformatore di CA o batterie alcaline (AA, LR6) / batterie ricaricabili Ni-MH (AA, HR6) x 6 * Le batterie zinco-carbone non possono essere usate.
<b>Consumo</b>	1.000 mA
<b>Durata delle batterie per uso continuo</b>	Batterie Ni-MH ricaricabili: circa 6 ore (se si utilizzano batterie con una capacità di 1.900 mAh.) Batterie alcaline: circa 4 ore * Queste cifre variano a seconda delle condizioni reali di utilizzo.

<b>Dimensioni</b>	(Senza leggìo) 877 (L) x 271 (P) x 82 (A) mm 34-9/16 (L) x 10-11/16 (P) x 3-1/4 (A) pollici (Col leggìo) 877 (L) x 314 (P) x 254 (A) mm 34-9/16 (L) x 12-3/8 (P) x 10 (A) pollici
<b>Peso</b>	3.9 kg/8 lbs 10 oz (trasformatore e leggìo esclusi)
<b>Accessori</b>	Manuale dell'Utente, Foglio "UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ," Leggìo, Trasformatore di CA
<b>Opzioni (NON incluse)</b>	Supporto per tastiera: KS-12 Interruttore a pedale: serie DP

\* Questo documento illustra le specifiche del prodotto nel momento in cui il documento è stato redatto. Per le informazioni più recenti, fate riferimento al sito Web Roland.

# Tone List



No.	Tone name
01	GO Grand
02	Bright Grand
03	European Pf
04	GO Grand 2
05	ConcertGrand
06	Mellow Grand
07	Honky-Tonk
08	GO Grand+Str
09	GO Grand+Pad
10	CoupleHarpsi



No.	Tone name
01	Vintage EP
02	Phase EP
03	TremEP Stage
04	Wurlly Trem
05	FM Chorus EP
06	D50 Fantasia
07	Clavi



No.	Tone name
01	FullDraw Org
02	FullDrawSlow
03	FullDrawFast
04	Perc Organ
05	Chapel Organ
06	Positive Org
07	Accordion



No.	Tone name
01	Jazz Scat
02	Voice Doo
03	Choir Aahs
04	Strings
05	Violin
06	Flute
07	Trombone
08	SoftNyln Gtr
09	Vibraphone
10	Saw Lead
11	Super_SynPad
12	Jump Brass
13	Fingerd Bass
14	AcousticBass
15	Standard Kit
16	SFX Kit

# Song List

Song title	Display
<b>Piano Solo</b>	
Auf Flügeln des Gesanges	Wings ofSong
Mazurka No.5	Mazurka No.5
Menuett G Dur BWV Anh.114	Menuett
Fröhlicher Landmann	Happy Farmer
The Knight Errant	KnightErrant
Sonatine No.5	Sonatine 5
Türkischer Marsch	TurkishMarch
<b>Traditional</b>	
Amazing Grace	AmazingGrace
When The Saints Go Marching In	SaintsGoMarc
Canon	Canon
Lascia ch'io pianga	Rinaldo Aria
<b>Kids</b>	
Grandfather's Clock	Grandfather
Twinkle, Twinkle, Little Star	Little Star
London Bridge	LondonBridge
Old MacDonald Had a Farm	OldMacDonald

\* All rights reserved. Unauthorized use of this material for purposes other than private, personal enjoyment is a violation of applicable laws.

※ これらの内蔵曲を個人で楽しむ以外に権利者の許諾なく使用することは、法律で禁じられています。

# Key Map ( )

	15: Standard Kit	16: SFX Kit
C1	24 -----	-----
	25 -----	-----
	26 -----	-----
	27 High Q	-----
	28 Slap	-----
	Scratch Push [M7]	-----
	Scratch Pull [M7]	-----
	29 Sticks	-----
	30 Square Click	-----
	31 Metron Click	-----
	32 Metron Bell	-----
	33 Kick Drum 2	-----
	34	-----
	35	-----
C2	Kick Drum 1	-----
	36 Side Stick	-----
	37 Aco.Snare	-----
	38 Hand Clap	High Q
	39 Elec.Snare	Slap
	40 Low Tom 2	Scratch Push [M7]
	41 ClosedHi-hat [M1]	Scratch Pull [M7]
	42 Low Tom 1	Sticks
	43 Pedal Hi-hat [M1]	Square Click
	44 Mid Tom 2	Metron Click
	45 Open Hi-hat [M1]	Metron Bell
	46 Mid Tom 1	GtFret Noise
C3	47 High Tom 2	Cut Noise Up
	48 CrashCymbal1	Cut Noise Dw
	49 High Tom 1	Slap_StBass
	50 Ride Cymbal1	Fl.Key Click
	51 China Cymbal	Laughing
	52 Ride Bell	Scream
	53 Tambourine	Punch
	54 SplashCymbal	Heart Beat
	55 Cowbell	Footsteps 1
	56 CrashCymbal2	Footsteps 2
	57 Vibra-slap	Applause
	58 Ride Cymbal2	Door Creak
C4	60 High Bongo	Door
	61 Low Bongo	Scratch
	62 MuteHi Conga	Wind Chimes
	63 OpenHi Conga	Car-Engine
	64 Low Conga	Car-Stop
	65 High Timbale	Car-Pass
	66 Low Timbale	Car-Crash
	67 High Agogo	Siren
	68 Low Agogo	Train
	69 Cabasa	Jetplane
	70 Maracas	Helicopter
	71 ShortWhistle [M2]	Starship
C5	72 Long Whistle [M2]	Gun Shot
	73 Short Guiro [M3]	Machine Gun
	74 Long Guiro [M3]	Lasergun
	75 Claves	Explosion
	76 Hi WoodBlock	Dog
	LowWoodBlock	Horse-Gallop
	77 Mute Cuica [M4]	Birds
	78 Open Cuica [M4]	Rain
	79 MuteTriangle [M5]	Thunder
	80 OpenTriangle [M5]	Wind
	81 Shaker	Seashore
	82 Jingle Bell	Stream
C6	84 Bell Tree	Bubble
	85 Castanets	-----
	86 Mute Surdo [M6]	-----
	87 Open Surdo [M6]	-----
	88	-----
	89	-----
	90	-----
	91	-----
	92	-----
	93	-----
	94	-----
	95	-----

----- : no sound / 音が鳴りません。

[M] : will not sound simultaneously with other percussion instruments of the same number  
同じ番号の音を同時に鳴らすことはできません。

(\*1) You can play these by shifting the range of the keyboard to transpose it so that notes below C2 can be produced.

鍵盤の音域を変えたり移調したりして、C2より低い音が出るように設定することで、鳴らすことができます。